

(H)

A kesztyű karbantartása: A kesztyűk legjobb kihasználása érdekében használat után minden szennyeződést távolítson el rólok.  
Tárolás: Száraz, közvetlen napfénytől és hőtől védett helyen tárolandó. Tartsa meg ezt a csomagolóanyagot referenciencia célokra. Természetes gumi latexet és vegyszermaradékokat tartalmaz, amelyek allergiás reakciókat okozhatnak.

**Mechanikai adatok:**

Kopásállóság Szint 3  
Vágásállóság Szint 4  
Szakadási szilárdság Szint 4  
Szúrószilárdság Szint 4

CE-típusú tesztvizsgálat elvégzője: INSPEC Certification Services, Upper Wingbury Courtyard, Wingrave, Aylesbury, HP22 4LW, United Kingdom. Kijelölt testület száma: 0194. A védelmi szintek csak a kesztyű bevont részére vonatkoznak.

(L)

Péca o rukavice: Nejlepší výsledky při použití rukavic obdržíme pokud z nich po jejich použití odstraníme veškeré zbytky nečistot.

Skladování: Ukládáme v suchém prostředí mimo dosah přímého slunečního záření a tepla. Doporučujeme vám uchovávat si tento obal v případě příští potřeby. Výrobek obsahuje přírodní gumový latex a zbytkové chemikálie, které mohou způsobit alergické reakce.

**Mechanické hodnoty:**

Oteruvzdornost Úroveň 3  
Odolnost proti prorážnutí Úroveň 4  
Odolnost proti roztrhnutí Úroveň 4  
Odolnost proti propíchnutí Úroveň 4

Otestování dle evropských produktových norem CE společnosti: INSPEC Certification Services, Upper Wingbury Courtyard, Wingrave, Aylesbury, HP22 4LW, United Kingdom. Uverejnené registrační číslo místa testu 0194. Úroveň ochrany se vztahuje pouze na ochrannou vrchní vrstvu rukavice.

(E)

Cuidado del guante: Para obtener el mejor resultado de sus guantes elimine todos los agentes contaminantes después de su uso.

Almacenamiento: Almacenar en lugar seco fuera del alcance de la luz solar directa. Le recomendamos conservar este embalaje como información de referencia. Contiene látex de caucho natural y productos químicos residuales que pueden causar reacciones alérgicas.

**Riesgos Mecánicos:**

Resistencia a la abrasión Nivel 3  
Resistencia al corte Nivel 4  
Resistencia al desgarramiento Nivel 4  
Resistencia a la perforación Nivel 4

El Certificado CE de Tipo fue llevado a cabo por: INSPEC Certification Services, Upper Wingbury Courtyard, Wingrave, Aylesbury, HP22 4LW, United Kingdom. Número de organismo notificado 0194. Los niveles de protección sólo corresponden a la parte recubierta del guante.

POLYCO  
SuperGlove

REFLEX K PLUS™



x10

Superglove, BM Polyclo Ltd, Great Cambridge Industrial Estate,  
Lincoln Road, Enfield, EN1 1SH, UK.  
Tel: +44 (0)20 8443 9000 www.superglove.co.uk  
Polyclo Iberia, S.L. P.O. Box 191 220280 HONDARRIBIA (SPAIN)  
Tel: 943 645 341 E-mail: ventas@polyclo.es

BSEN388: 1994



3444

Size 8 9 10  
Code 8702 8703 8704

(GB)

Glove Care: To get the best service from your gloves ensure that after use all contaminant is removed.  
Storage: Store in dry conditions away from direct sunlight and heat. Contains natural rubber latex and accelerator which may cause allergic reactions. You are advised to retain this packaging for reference.

**Mechanical Data:**

Abrasion resistance Level 3  
Blade Cut resistance Level 4  
Tear resistance Level 4  
Puncture resistance Level 4

CE Type Test Examination carried out by: INSPEC Certification Services, Upper Wingbury Courtyard, Wingrave, Aylesbury, HP22 4LW, United Kingdom. Notified body number 0194. Protection levels apply to coated part of glove only.

(F)

Entretien des gants: Afin que vos gants vous assurent une protection optimale, nettoyez soigneusement toute trace de produit abrasif après chaque utilisation.

Rangement: Rangez-les dans un endroit sec, à l'abri de la lumière et de la chaleur.  
Conservez cet emballage pour pouvoir le consulter ultérieurement. Cet équipement contient du latex (caoutchouc) naturel ainsi que des résidus chimiques susceptibles de provoquer des réactions allergiques.

**Données mécaniques:**

Résistance à l'abrasion Niveau 3  
Résistance aux coupures de lames Niveau 4  
Résistance à la déchirure Niveau 4  
Résistance à la perforation Niveau 4

Test normalif CE réalisé par: INSPEC Certification Services, Upper Wingbury Courtyard, Wingrave, Aylesbury, HP22 4LW, United Kingdom. Numéro d'enregistrement de l'organisme de test: 0194. Les niveaux de protection s'appliquent uniquement à la partie renforcée du gant.

(D)

Pflegeanleitung Handschuhe: Um eine möglichst lange Lebensdauer Ihrer Handschuhe zu gewährleisten, sollten Sie diese nach dem Gebrauch gründlich reinigen.

Lagerung: In einem trockenen Raum lagern. Direkte Sonnenstrahlung und Hitze vermeiden. Wir empfehlen, diese Verpackung für spätere Referenzzwecke aufzubewahren. Enthält natürlichen Kautschuklatex und Restchemikalien, die allergische Reaktionen hervorrufen können.

**Mechanische Daten:**

Abriebfestigkeit Kategorie 3  
Schnittfestigkeit Kategorie 4  
Rissfestigkeit Kategorie 4  
Stichfestigkeit Kategorie 4

CE-Test ausgeführt von: INSPEC Certification Services, Upper Wingbury Courtyard, Wingrave, Aylesbury, HP22 4LW, United Kingdom. Prüfstellen-Nr. 0194. Die Schutzkategorien gelten nur für den beschichteten Bereich des Handschuhs.

(P)

Cuidados com as Luvas: Para ter o melhor serviço das suas luvas, assegure que depois do uso todos os contaminantes são removidos. Armazenagem: Guarde em local seco longe da luz directa do sol e do calor. Aconselhamos que guarde esta embalagem para consulta. Contém latex de borracha natural e substâncias químicas residuais, que podem causar reacções alérgicas.

Dados sobre Resistência Mecânica:

Resistência à abrasão	Nível 3
Resistência ao Corte por Lâminas	Nível 4
Resistência a rupturas	Nível 4
Resistência a perfurações	Nível 4

Exame do Tipo CE realizado por: INSPEC Certification Services, Upper Wingbury Courtyard, Wingrave, Aylesbury Buckinghamshire, HP22 4LW, United Kingdom. Número registado da instituição 0194. Os níveis de protecção são aplicáveis somente à parte revestida da luva.

(GR)

Φροντίδα των γαντιών: Για να λάβετε τη μεγαλύτερη προστασία από τα γάντια βεβαιωθείτε για την απομάκρυνση όλων των μολυσματικών ουσιών μετά τη χρήση.

Φύλαξη: Διατηρήστε το προϊόν σε ξηρό περιβάλλον και αποφύγετε την έκθεσή του στον ήλιο και τη θερμότητα. Σας συμβουλεύουμε να διατηρήσετε τη συσκευασία για την πληροφορήσή σας. Περιέχει φυσικό ελαστικό λατέξ και χημικά υπολείμματα, που πιθανό να προκαλέσουν αλλεργικές αντιδράσεις.

Μηχανικά Δεδομένα:

Αντίσταση στην ξύση	Βαθμός 3
Αντίσταση σε κοπή με Λεπίδα	Βαθμός 4
Αντίσταση στο σκίσιμο	Βαθμός 4
Αντίσταση στο τρύπημα	Βαθμός 4

Η Έξταση σε Δοκιμές Τύπου CE έγινε από: INSPEC Certification Services, Upper Wingbury Courtyard, Wingrave, Aylesbury, Buckinghamshire, HP22 4LW, United Kingdom. Αριθμός σώματος κοινοποίησης 0194.

Ο βαθμός προστασίας ισχύει αποκλειστικά για το επικαλυμμένο τμήμα του γαντιού.

(PL)

Ochrona rękawic: Po zakończonej pracy należy z rękawic usunąć wszelkie zanieczyszczenia.

Składowanie: Przechowywać z dala od działania promieni słonecznych i źródeł ciepła. Zalecamy zachować informację zawartą na niniejszym opakowaniu. Zawiera naturalny lateks oraz śladowe ilości chemicznych pozostałości wywołujących reakcję alergiczną.

Właściwości mechaniczne:

Odporność na ścieranie	Stopień ochrony 3
Odporność na przecięcie	Stopień ochrony 4
Odporność na rozdarcie	Stopień ochrony 4
Odporność na przebicie	Stopień ochrony 4

Test zgodności z normą CE przeprowadził: INSPEC Certification Services, Upper Wingbury Courtyard, Wingrave, Aylesbury HP22 4LW, United Kingdom. Numer instytucji testującej 0194. Stopień ochrony odnosi się jedynie do wzmocnionej części rękawicy.

(I)

Cura dei guanti: Per avere le massime prestazioni dai vostri guanti, dopo l'uso controllate di asportare tutti i contaminanti.

Conservazione: Conservare in luogo asciutto, al riparo dalla luce solare e dal calore. Si consiglia di conservare questa confezione per futuro rifilamento. Contiene lattice di gomma naturale e sostanze chimiche residue, che possono causare reazioni allergiche.

Dati meccanici:

Resistenza all'abrasione	Livello 3
Resistenza al taglio	Livello 4
Resistenza allo strappo	Livello 4
Resistenza alla perforazione	Livello 4

Esame di prova tipo CE eseguito da: INSPEC Certification Services, Upper Wingbury Courtyard, Wingrave, Aylesbury, HP22 4LW, United Kingdom. Laboratorio registrato di prova numero 0194. I livelli di protezione si riferiscono solo alla parte rivestita del guanto.

(NL)

Verzorging van de handschoen: Verwijder na gebruik alle besmettende stoffen van de handschoenen. Zo verkrijgt u de beste resultaten. Opslag: Op een droge plek en uit de buurt van direct zonlicht en hitte bewaren. Wij raden u aan de verpakking te bewaren, omdat de informatie daarop later nog van pas kan komen. Technische gegevens: Bevat natuurlijke rubber latex en kleine hoeveelheden chemische stoffen die een allergische reactie teweeg kunnen brengen.

Technische gegevens:

Bescherming tegen schuren en slijtage	Beschermingsstapel 3
Bescherming tegen scherpe voorwerpen	Beschermingsstapel 4
Bescherming tegen scheuren	Beschermingsstapel 4
Bescherming tegen gaatjes	Beschermingsstapel 4

CE Type Test Keuring is uitgevoerd door: INSPEC Certification Services, Upper Wingbury Courtyard, Wingrave, Aylesbury, HP22 4LW, United Kingdom. Keuringsbureaunummer 0194. De beschermingsstabellen zijn alleen van toepassing op het deel van de handschoen dat voorzien is van de speciale laag.

(TR)

Eldiven Koruma: Eldivenleri en etkin biçimde kullanabilmelisiniz için kullanıldıkları sonra kirleminizi eldivenleri iyice temizleyiniz.

Saklanması: Doğrudan güneş ışığı almayan, ısıdan etkilenmeyen ve nemli olmayan yerlerde saklayınız. İleride gereksinim duyduğunuzda tekrar bakmak için ambalajını atmayınız. Doğal kauçuk köpüğü ve kimyasal tortular içerir! (An allerjik etkileri olabilir.)

Mekaniksel Verileri:

Asınma dayanıklılığı	Düzey 3
Kesici araçlara dayanıklılığı	Düzey 4
Yırtılma dayanıklılığı	Düzey 4
Delinme dayanıklılığı	Düzey 4

CE Standard Testi, INSPEC Certification Services, Upper Wingbury Courtyard, Wingrave, Aylesbury, HP22 4LW, United Kingdom. Test onay numarası 0194'dür. Koruma düzeyleri eldivenin yalnızca kaplamalı kısmı için geçerlidir.

(S)

Vård av handskar: Se till att alla föroreningar avlägsnas från dina handskar efter användning, för att uppnå bästa möjliga produktprestanda.

Förvaring: Förvaras torrt i skydd från direkt solljus och värme. Du rekommenderas att behålla förpackningen vid behov av beskärning. Innehåller naturligt gummlatex och restkemikalier som kan orsaka allergiska reaktioner.

Mekanisk data:

Nötningsmotstånd	Nivå 3
Blådnitsmotstånd	Nivå 4
Rivhållfasthet	Nivå 4
Punkteringsmotstånd	Nivå 4

Testgranskning för CE-typgodkännande utförd av: INSPEC Certification Services, Upper Wingbury Courtyard, Wingrave, Aylesbury, HP22 4LW, United Kingdom. Nummer för tillkännagivet organ: 0194. Skydds nivåer gäller endast för handskens yrbelagda del.

(DK)

Vedligeholdelse af handsker: For at få størst muligt udbytte af Deres handsker skal De efter brug sikre, at alle urenheder fjernes.

Opbevaring: Opbevares tørt. Undgå direkte sollys og varme. Det anbefales, at De gemmer denne emballage til senere opslag. Indeholder naturligt gummlatex og restkemikalier, som eventuelt kan forårsage allergiske reaktioner.

Mekaniske data:

Slibbestandighed	Niveau 3
Snitbestandighed	Niveau 4
Rivstyrke	Niveau 4
Stikbestandighed	Niveau 4

Undersøgelse af CE-typetest udført af: INSPEC Certification Services, Upper Wingbury Courtyard, Wingrave, Aylesbury, HP22 4LW, United Kingdom. Godkendt instans nummer 0194. Beskyttelsesniveauer gælder kun for den overfladebehandlede del af handskene.